



SILABUS PREDMETA

1. Studijski program: Pravo – Moduli Opšte pravo i Privredno pravo
2. Vrsta i nivo studija: Osnovne akademske studije
3. Naziv predmeta: Ruski jezik – opšti deo
4. Naziv predmeta na engleskom jeziku:
5. Nastavnik: Milanka, S. Narančić / Maja, Pavlović Šajtinac
6. Status predmeta: Izborni predmet na osnovnim akademskim studijama
7. Broj ESPB: 8
8. Semestar u kojem se sluša: II semestar
9. Uslov: /
10. Cilj predmeta: Ruski jezik-opšti deo predstavlja preduslov za učenje poslovnog ruskog jezika čime se obezbeđuje kontinuitet učenja stranog jezika što je od izuzetnog značaja za razvoj budućih mladih pravika u razvijenom društvu. Nivo koji se obrađuje pretpostavlja da studenti kroz ranije školovanje nisu stekli

osnovna znanja iz ruskog jezika, pa kroz nastavu treba da steknu temelj i osnovna znanja. Svaka celina koja se obrađuje sadrži gramatiku i vokabular prilagođen ostvarenju ovog cilja.

11. Ishod predmeta:

Očekuje se da savladavanjem programa predmeta student uspešno može da:

- zna da pročita i razume tekst koji sadrži osnovni vokabular;
- prepozna osnovne elemente vezane za gramatiku ruskog jezika;
- ume da napiše jednostavniji tekst (uključujući i stručni tekst na ruskom jeziku), što će mu olakšati pisanje i razumevanje složenijih tekstova u okviru poslovnog ruskog jezika;
- pokaže sposobnost vođenja elementarne konverzacije na ruskom jeziku.

12. Osnovna literatura: Ivković, D.: *Sa Ruskim u svet*, Agencija Matić, 2008.; Gavela, B.: *Ruski u 100 lekcija*, Intersistem d.o.o., 2008. Л. В. Миллер, Л. В. Политова, И. Я. Рыбакова: *Жили-были*, 2012, Санкт-Петербург «Залотуст» (учебник и рабочая тетрадь), Маројевић Р.: *Грамматика руског језика*, 2006, Завод за уџбенике и наставна средства.

13. Dopunska stručna literatura i internet izvori: Aškračić, K.: *Priručnik za konverzaciju Ruski*, Intersistem d.o.o., 2008., Rusko-srpski rečnik, Srpsko-ruski rečnik, Rečnik sa gramatikom, Чернышов С. *Поехали!*, Санкт-Петербург «Залотуст» 2009, Бабовић С., Пантић Т.: *Уџбеник руског језика 1*, Војноиздавачки и новински центар, 1991, Николић В.: *Грамматика руског језика (фонетика и морфологија)*, Завод за уџбенике и наставна средства, 1975, Станковић Б.: *Руско-српски и српско-руски речник* (било који од више издања овог аутора), И. С. Милованова: *Фонетические игры и упражнения*, «Наука» 2000.

14. Broj časova aktivne nastave: 75

15. Teorijska nastava: 2*15 = 30

16. Praktična nastava / stručna praksa: 3*15 = 45

17. Metode izvođenja nastave: Usmena predavanja ilustrovana u Power Point-u, individualni i grupni radovi, interaktivni oblici nastave, prezentacije, diskusione grupe.

18. Ocenjivanja i provere znanja: maksimalan broj poena 100

Plan realizacije programa po nedeljama:

R.B.	REDNI BROJ RADNE NEDELJE	NAZIV TEMATSKE JEDINICE	METODE IZVOĐENJA NASTAVE (iz knjige predmeta)	OSNOVNA LITERATURA (navesti literaturu i strane iz udžbenika koje se tog dana obrađuju)	DODATNA LITERATURA I IZVORI (stručna literatura, internet izvori, zakoni i sl.)
1.	prva radna nedelja	Uvodno predavanje. Upoznavanje sa osnovnim karakteristikama fonetske strukture ruskog jezika. Upoznavanje sa ruskom azbukom. Leksika: Osnovne forme pozdravljanja i predstavljanja.	Usmena predavanja.	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk, 6-7 Жили-были, Л. Миллер 6-15	Ruski jezik 1, S. Babović 13-23 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 7-10, 13-17, 18-19 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 9-22
2.	druga radna nedelja	Gramatika: Kategorija roda i broja kod imenica i prisvojnih zamenica; Fonetika: Izgovor glasova, opšti pojmovi Leksika: Moskovski metro, istorijat, naziv stanica.	Usmena predavanja, Prezentacija. Internet izvori.	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk, 7-9, 10-11 (deo koji se odnosi na rod) Жили-были, Л. Миллер 12-17	Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 35-39 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 31-33

3.	treća radna nedelja	Gramatika: Kategorija padežnog sistema kod imenica (osnovni pojmovi), nominativ, akuzativ, dativ; Fonetika: Izgovor glasova (akcentovanih samoglasnika); Leksika: Boje, nazivi država i gradova.	Usmena predavanja, Prezentacija, Inetrnet izvori.	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk, 7-9 (deo koji se odnosi na padežni sistem), Жили-были, Л. Миллер 67, 74, 97, 118 (gramatika) 30-35 (leksika)	Ruski jezik 1, S. Babović 79-82, 167-168 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 40-43,79-80 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 33-34, 48-49, 53-54
4.	četvrta radna nedelja	Gramatika: Padežni sistem kod imenica: genitiv, lokativ i instrumental, Fonetika: Izgovor glasova (neakcentovanih samoglasnika); Leksika: Hrana i piće, U prodavnici, U restoranu.	Usmena predavanja, Prezentacija, Internet izvori.	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk, 7-9 (deo koji se odnosi na padežni sistem), 68-71, 73-75 Жили-были, Л. Миллер 67, 74, 97, 118.	Ruski jezik 1, S. Babović 79-82, 167-168 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 40-43,79-80 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 33-34, 48-49, 53-54
5.	peta radna nedelja	Gramatika: kategorija pridevskog sistema, padežna promena, kongruencija, stepeni poredjenja; Fonetika: Izgovor tvrdih suglasnika; Leksika: Obuća i odeća, U prodavnici obuće i odeće, Ustaljeni izrazi	Usmena predavanja, Prezentacija, Internet izvori.	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk,118-121 Жили-были, Л. Миллер 45-48	Ruski jezik 1, S. Babović 241-242 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 40-43,79-80 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 33-34, 48-49, 53-54
6.	šesta radna nedelja	Gramatika: Upoznavanje sa glagolskim sistemom ruskog jezika, infinitiv – prezent; Fonetika: Izgovor mekih suglasnika i suglasničkih parova; Leksika: Odlazak u pozorište I bioskop	Usmena predavanja, Prezentacija, Internet izvori.	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk 13, 94-96 Жили-были, Л. Миллер 33-40	Ruski jezik 1, S. Babović 67-70 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 188-190 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 195

7.	sedma radna nedelja	Priprema za kolokvijum	Usmena objašnjenja.		
8.	osma radna nedelja	Gramatika: Perfekat, prilozi za način Fonetika: Izgovor glasa jeri (ы) Leksika: Sport.	Usmena predavanja, Prezentacija, Internet izvori.	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk 13 Жили-были, Л. Миллер 58, 73	Ruski jezik 1, S. Babović 133 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 195 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 192-193
9.	deveta radna nedelja	Kategorija glagolskog aspekta, Futur – prosti i složeni; Fonetika: Izgovor glasova, diftonzi ё, ю, я na početku i u sredini reči; Leksika: Kuća, stan, delovi nameštaja.	Usmena predavanja, Prezentacija, Internet izvori.	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk 14, 136 Жили-были, Л. Миллер 77	Ruski jezik 1, S. Babović 189-191 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 191-195 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 195-196
10.	deseta radna nedelja	Gramatika: Brojevi, prosti i složeni; Fonetika: Izgovor glasova Ч, Ш i Ц; Leksika: Na godišnjem odmoru.	Usmena predavanja, Prezentacija, Internet izvori.	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk 12-13 Жили-были, Л. Миллер 82-90	Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 125-126 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 124-126

11.	jedanaesta radna nedelja	Gramatika: Glagoli kretanja (osnovni pojmovi); Fonetika: Intonacija upitnih rečenica; Leksika: Moj grad.	Usmena predavanja, Prezentacija, Internet izvori.	Жили-были, Л. Миллер 103-104	Ruski jezik 1, S. Babović 105-106 Gramatika ruskog jezika, 174-176 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 206-207
12.	dvanaesta radna nedelja	Gramatika: Glagoli kretanja (drugi deo); Leksika: Sedstva javnog informisanja.	Usmena predavanja, Prezentacija, Internet izvori.	Жили-были, Л. Миллер 107-108	Ruski jezik 1, S. Babović 114-116 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 174-176 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 206-207
13.	trinaesta radna nedelja	Priprema za drugi kolokvijum, rekapitulacija predjenog gradiva iz oblasti gramatike.	Usmena predavanja.		
14.	četnaesta radna nedelja	Rekapitulacija predjenog gradiva iz oblasti leksike, osnovni pojmovi iz oblasti leksikografije.	Usmena predavanja.		
15.	petnaesta radna nedelja	Analiza kolokvijuma II, rad na greškama.	Usmena predavanja.		

Plan realizacije izvođenja vežbi po nedeljama:

R.B.	REDNI BROJ RADNE NEDELJE	NAZIV TEMATSKE JEDINICE	METODE IZVOĐENJA NASTAVE (iz knjige predmeta)	OSNOVNA LITERATURA (navesti literaturu i strane iz udžbenika koje se tog dana obrađuju)	DODATNA LITERATURA I IZVORI (stručna literatura, internet izvori, zakoni i sl.)
1.	prva radna nedelja	Vežbanje izgovora ruskih glasova (tvrdih i mekih suglasnika, naglašanih i nenaglašanih samoglasnika, diftonga i desonorizacije) i akcenta reči. Pisanje slova. Vežbanje formi pozdravljanja i predstavljanja.	Fonetska vežbanja, Interaktivni oblik rada, Pismena vežbanja. Leksička vežbanja.	Жили-были, Л. Миллер, (r.s.) 4-7 Sa ruskim u svet, S. Mrišuk, 7-9, 10-11	Руски језик 1, S. Babović 25-27 Фонетическије игре и упражнења, И. Милованова 18-25
2.	druga radna nedelja	Gramatička vežbanja roda i broja kod imenica i prisvojnih zamenica (ukazivanje na izuzetke u nominativu množine). Fonetska vežbanja, izgovor glasova, Leksička vežbanja: U gradskom prevozu.	Fonetska i gramatička vežbanja, Pismena vežbanja. Leksička vežbanja, Interaktivni oblik rada.	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk, 7-9, 10-11. Жили-были, Л. Миллер (r.s.) 7-10.	Руски језик 1, S. Babović, 62-63.

3.	treća radna nedelja	Gramatička vežbanja: Imenički padežni sistem – nominativ, akuzativ, dativ; Fonetska vežbanja, izgovor glasova; Leksička vežbanja: Boje, nazivi država, gradova i stanovnika pojedinih država, valute.	Fonetska i gramatička vežbanja, Pismena vežbanja, Leksička vežbanja, Interaktivni oblik rada.	Жили-были, Л. Миллер 17-19, Поехали! Чернышов С. 81-83, 208-212	Ruski jezik 1, S. Babović 79-82, 167-168 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 40-43,79-80 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 33-34, 48-49, 53-54
4.	četvrta radna nedelja	Gramatička vežbanja: Imenički padežni sistem – genitiv, lokativ, instrumental; Fonetska vežbanja: Izgovor glasova; Leksička vežbanja: Hrana i piće	Fonetska i gramatička vežbanja, Pismena vežbanja, Leksička vežbanja, Interaktivni oblik rada.	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk, 68-71, Жили-были, Л. Миллер 36-41, Поехали! Чернышов С. 61-63, 166-171	Ruski jezik 1, S. Babović 79-82, 167-168 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 40-43,79-80 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 33-34, 48-49, 53-54
5.	peta radna nedelja	Gramatička vežbanja: Pridevi – padežna promena, kongruencija, stepeni poredjenja; Fonetska vežbanja: izgovor glasova; Leksička vežbanja: Obuća i odeća, U	Fonetska i gramatička vežbanja, Pismena vežbanja, Leksička vežbanja,	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk, 68-71, Жили-были, Л. Миллер 36-41, Поехали! Чернышов С. 70-71	Ruski jezik 1, S. Babović 243-245 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 90, 114, 120 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 75-77

		prodavnici obuće i odeće, Ustaljeni izrazi.	Interaktivni oblik rada.		
6.	šesta radna nedelja	Gramatička vežbanja: Glagolski sistem – infinitiv, prezent, upotreba konstrukcija sa prezentom; Fonetika: Izgovor glasova; Leksička vežbanja: Odlazak u pozorište I bioskop	Fonetska i gramatička vežbanja, Pismena vežbanja, Leksička vežbanja, Interaktivni oblik rada.	Sa ruskim u svet, S. Mrišuk, 13, 94-96 Жили-были, Л. Миллер (r.s.) 22-25, Поехали! Чернышов С. 19-22	Ruski jezik 1, S. Babović 67-70 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 188-190 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 195
7.	sedma radna nedelja	Kolokvijum I			
8.	osma radna nedelja	Analiza kolokvijuma, rad na greškama; Gramatička vežbanja: Perfekat, upotreba perfekatskih konstrukcija; upotreba priloga za način, komparacija sa opisnim pridevima; Fonetska vežbanja: Izgovor glasa jeri (ы); Leksička vežbanja: Vrste sportova.	Fonetska i gramatička vežbanja, Pismena vežbanja, Leksička vežbanja, Interaktivni oblik rada.	Жили-были, Л. Миллер (r.s.) 40-41 Поехали! Чернышов С. 55-57, 73-74	Ruski jezik 1, S. Babović 73, 133 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 195, 244 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 192-193, 104

9.	deveta radna nedelja	Gramatička vežbanja: Glagolski vid, futur, upotreba prostog i složenog futura; Fonetska vežbanja: Izgovor diftonga; Leksička vežbanja: Kuća, stan, delovi nameštaja	Fonetska i gramatička vežbanja, Pismena vežbanja, Leksička vežbanja, Interaktivni oblik rada.	Жили-были, Л. Миллер (r.s.) 43 Поехали! Чернышов С. 199 Руски jezik 1, S. Babović 191-194	Ruski jezik 1, S. Babović 189-191 Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić Gramatika ruskog jezika, R. Marojević
10.	deseta radna nedelja	Gramatička vežbanja: Brojevi, prosti i složeni; Fonetitska vežbanja: Izgovor glasova Ч, Ш и Щ; Leksička vežbanja: Na godišnjem odmoru	Fonetska i gramatička vežbanja, Pismena vežbanja, Leksička vežbanja, Interaktivni oblik rada.	Жили-были, Л. Миллер (r.s.) 47-48 Поехали! Чернышов С. 48-51	Gramatika ruskog jezika, V. Nikolić 125-126 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 124-126
11.	jedanaesta radna nedelja	Gramatička vežbanja: Glagoli kretanja (osnovni pojmovi): Fonetska vežbanja: Intonacija upitnih rečenica; Leksička vežbanja: Moj grad.	Fonetska i gramatička vežbanja, Pismena vežbanja, Leksička vežbanja, Interaktivni oblik rada.	Жили-были, Л. Миллер (r.s.) 62-63 Поехали! Чернышов С. 48-51	Ruski jezik 1, S. Babović 105-106 Gramatika ruskog jezika, 174-176 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 206-207
12.	dvanaesta radna nedelja	Gramatička vežbanja. Glagoli kretanja (drugi deo); Leksička vežbanja: Sredstva javnog informisanja.	Fonetska i gramatička vežbanja, Pismena vežbanja, Leksička vežbanja, Interaktivni oblik rada.	Жили-были, Л. Миллер (r.s.) 64-66 Поехали! Чернышов С. 156-159	Ruski jezik 1, S. Babović 107-109 Gramatika ruskog jezika, 174-176 Gramatika ruskog jezika, R. Marojević 206-207

13.	trinaesta radna nedelja	Priprema za drugi kolokvijum, rekapitulacija predjenog gradiva iz oblasti gramatike.	Usmena objašnjenja, Pismena vežbanja.		
14.	četnaesta radna nedelja	Kolokvijum II			
15.	petnaesta radna nedelja	Priprema za ispit.	Usmena objašnjenja.		

TEME ZA SEMINARSKE RADOVE:

- Seminarski rad izrađuje se na osnovu spiska orijentacionih tema i u konsultaciji sa predmetnim nastavnikom.
- Seminarski rad, u obimu od 10.000 do 15.000 karaktera, sa naslovnom stranom (naznaka Univerziteta i Fakulteta, naslov i vrsta rada, ime i broj indeksa autora, ime mentora, mesto i datum), kao i obaveznim zaključkom i spiskom korišćenih izvora (stručna literatura, pravni i internet izvori), dostaviti u papirnoj ili elektronskoj verziji. Uputstvo za pisanje seminarskih radova studenti mogu da preuzmu sa internet stranice fakulteta.

Predlozi tema:

Navesti predloge tema po stavkama (broj predloga nije ograničen, ali treba da ih bude dovoljno da studenti mogu da biraju)

1. Moskva (istorija nastanka, osnovne arhitektonske znamenitosti, geografski položaj);
2. Petrograd (istorija nastanka, osnovne arhitektonske znamenitosti, geografski položaj);
3. Reforme Petra I;
4. Ruska reforma o emancipaciji (period Aleksandra II);
5. Unutrašnja politika Katarine II;
6. Ruski pisci XIX veka po izboru (A. S. Puškin, L. N. Gogolj, F. M. Dostojevski, L. N. Tolstoj, I. S. Turgenjev);
7. Savremena Rusija;
8. Prvi let u kosmos (J. A. Gagarin);
9. Boljšoj teatar;
10. Maksim Suvorov – ruski učitelj u Sremskim Karlovcima;
11. Znamenite gradjevine ruskih arhitekata u Novom Sadu i Beogradu;
12. Ruski balet;
13. Moskovski državni univerzitet Lomonosov;
14. Rusko-srpske kulturne veze;
15. Kamčatka.

.....

.....

....

...

PREDISBITNE OBAVEZE

Nabrajanje predisbitnih obaveza:

1. Aktivnost u toku predavanja
2. Praktična nastava - vežbe
3. Kolokvijumi
4. Seminarski rad

- način ispitivanja: Usmeni ispit, pismeni ispit.

- koje tematske jedinice su obuhvaćene ispitom/kolokvijumom:

- Prvi kolokvijum – gramatičke jedinice do šeste radnje nedelje, Drugi kolokvijum gramatičke jedinice od šeste do četrnaeste radnje nedelje. Ispit - gramatičke i leksičke jedinice navedene u programu rada.

- način provere stečenih kompetencija:

- sve četiri kompetencije (Recepcija – slušanje i čitanje i Produkcija – govor i pisanje) proveravaju se vežbama usmenim i pismenim putem (slušanje, čitanje i prevodjenje manjih tekstova, gramatički testovi, leksička vežbanja).

NAČIN FORMIRANJA OCENE

Predispitne obaveze	Poena	Završni ispit	Poena
Aktivnost u toku predavanja	10	pismeni ispit	40
Praktična nastava - vežbe	10	usmeni ispit	
Kolokvijumi (I i II)	25		
Seminarski rad	15		

ISPITNA PITANJA:

Gramatička pitanja:

1. Osnovne karakteristike fonetske strukture ruskog jezika;
2. Kategorija roda i broja kod imenica i prisvojnih zamenica;
3. Kategorija padežnog sistema kod imenica (osnovni pojmovi);
4. Kategorija pridevskog sistema;
5. Glagolski sistem ruskog jezika (osnovni pojmovi);
6. Present;
7. Perfekat;
8. Futur (prosti i složeni);
9. Brojevi, prosti i složeni;
10. Glagoli kretanja (osnovni pojmovi).

Leksička pitanja:

1. Osnovne forme pozdravljanja i predstavljanja;
2. Moskovski metro, istorijat, naziv nekih stanica;
3. U prodavnici;
4. U restoranu;
5. U prodavnici odeće i obuće;
6. Odlazak u pozorište ili bioskop;
7. Kuća, stan, delovi nameštaja;
8. Na odmoru;
9. Moj grad;
10. Sredstva javnog informisanja.

3....

4...

5.